

七色阳光

绘本故事

金色的小老鼠

[苏联]维塔利·比安基 著 赵萍 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



 七色阳光绘本故事

金色的小老鼠

[苏联]维塔利·比安基 著 赵萍 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (C I P) 数据

金色的小老鼠 / (苏) 比安基著 ; 赵萍编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2015. 12
(七色阳光绘本故事)
ISBN 978-7-5534-9890-4

I. ①金… II. ①比… ②赵… III. ①童话—作品集—苏联 IV. ①I512.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第005034号

金色的小老鼠

JINSE DE XIAO LAOSHU

著 者 [苏联]维塔利·比安基
编 译 赵 萍
策 划 祖 航
责任编辑 关锡汉 宋巧玲
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/24
字 数 3千字
印 张 2
定 价 19.80元
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5534-9890-4

版权所有 翻印必究

 七色阳光绘本故事

金色的小老鼠

[苏联]维塔利·比安基 著 赵萍 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

yī duì xiōng mèi zài shù xià fā xiàn le yī zhī huáng sè de
一对兄妹在树下发现了一只黄色的
xiǎo lǎo shǔ yīn wèi tā zǒng shì bǐ kè bǐ kè de
小老鼠，因为它总是“比克比克……”地
jiào suǒ yǐ gěi tā qǐ míng jiào bǐ kè
叫，所以给它起名叫“比克”。



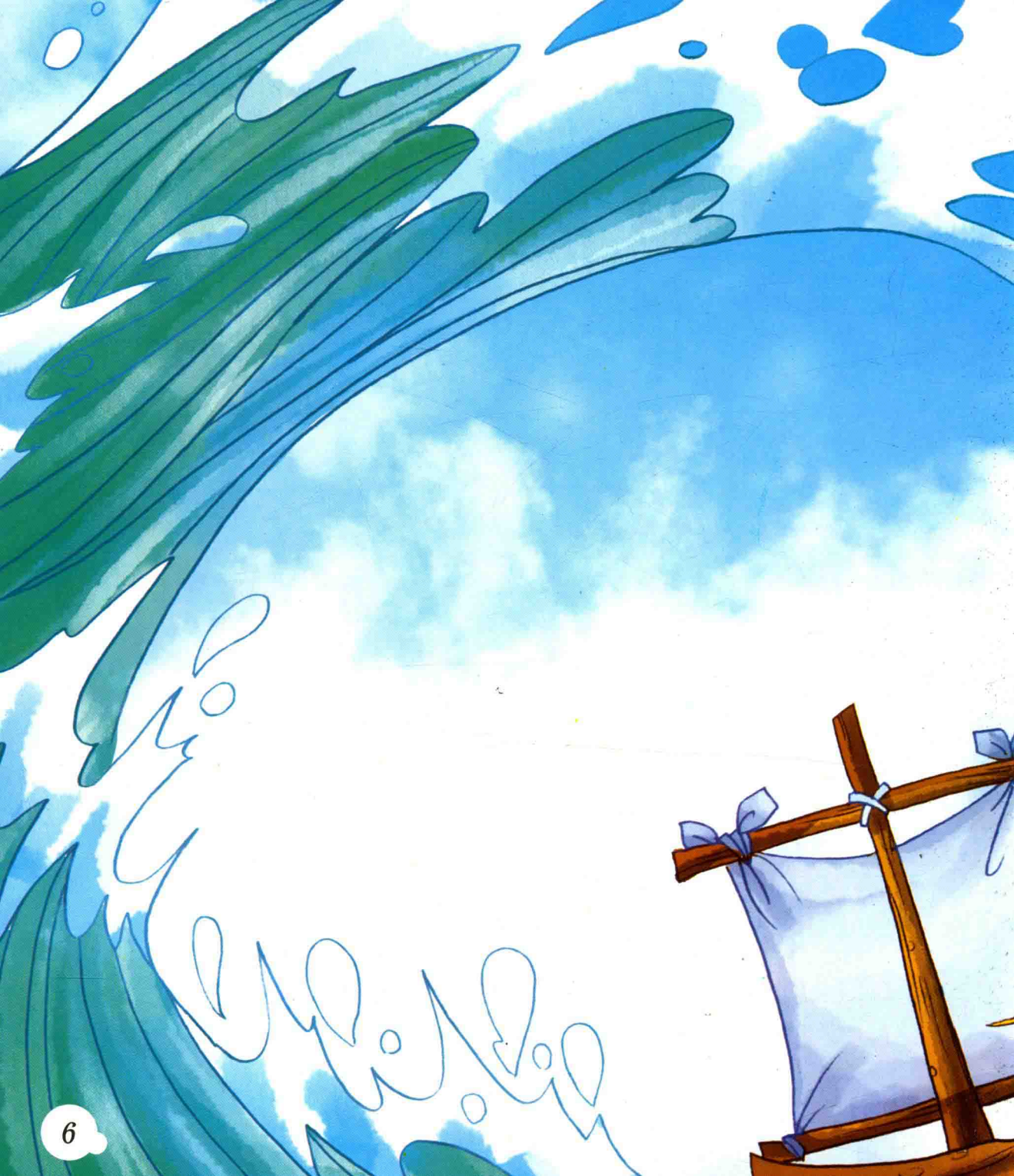






gē ge xiǎng chú diào bǐ kè dàn mèi mei bù tóng yì ér
哥哥想除掉比克，但妹妹不同意，而
qiě xiǎng chū le yī gè jiù tā de hǎo bàn fǎ tā hǎn zhù gē
且想出了一个救它的好办法。她喊住哥
ge
哥，
tí yì bǎ tā fàng dào yī tiáo xiǎochuánshang tīng tiān yóu mìng
提议把它放到一条小船上听天由命。





gē ge jiāng xiǎo lǎo shǔ fàng dào xiǎochuánshang ràng tā shùn
哥哥将小老鼠放到小船上，让它顺
liú ér qù hé miàn hěn kuān fēng dà làng jí duì yú bǐ kè
流而去。河面很宽，风大浪急，对于比克
lái shuō zhè jiù xiàng zài dà hǎi shangháng xíng jīng xiǎn bù duàn
来说，这就像在大海上航行，惊险不断。





yī zhī dà niǎo zài shuǐ lǐ zhuā yú xiān qǐ yī céng bō làng
一只大鸟在水里抓鱼，掀起一层波浪，
jiāng xiǎo chuán dǎ fān bǐ kè cù bù jí fáng diào jìn hé shuǐ zhī zhōng
将小船打翻。比克猝不及防，掉进河水之中。



luò shuǐ de bǐ kè fèn lì zhēng zhá zuì zhōng yóu shàng le
落水的比克奋力挣扎，最终游上了
àn tā sì xià zhāng wàng le hǎo bàn tiān jiàn méi yǒu wēi xiǎn
岸。它四下张望了好半天，见没有危险，
cái yī xià zi gǔn jìn cǎo cóng lǐ
才一下子滚进草丛里。







yè mù jiàng lín jī è de xiǎo bǐ kè sì chù xún zhǎo
夜 幕 降 临 ， 饥 饿 的 小 比 克 四 处 寻 找
shí wù tā kěn shí nèn lǜ de cǎo jīng chōng jī yǐn yòng bīng
食 物 。 它 啃 食 嫩 绿 的 草 茎 充 饥 ， 饮 用 冰
liáng de lù shuǐ jiě kě
凉 的 露 水 解 渴 。



